Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28543048

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Augenschutz (Schutzbrille oder Visier)	Eye protection (safety goggles or visor)	Protection des yeux (lunettes ou visière)	Protezione degli occhi (occhiali o visiera)	Oogbescherming (bril of vizier)	Protección para los ojos (gafas o visor)	Ochrana očí (brýle nebo štít)	Zaštita za oči (naočale ili vizir)	Zaščita za oči (očala ali vizir)	Szemvédelem (szemüveg vagy napellenző)
Gehörschutz (Ohrstöpsel oder Ohrenschützer)	Hearing protection (earplugs or earmuffs)	Protection auditive (bouchons d'oreilles ou cache-oreilles)	Protezione dell'udito (tappi per le orecchie o cuffie antirumore)	Gehoorbescherming (oordopjes of oorkappen)	Protección auditiva (tapones para los oídos u orejeras)	Ochrana sluchu (špunty nebo chrániče sluchu)	Zaštita sluha (čepići za uši ili štitnici za uši)	Zaščita sluha (ušesni čepki ali glušniki)	Hallásvédelem (füldugók vagy fültokok)
Lange Hosen und feste Schuhe oder Stiefel	Long pants and sturdy shoes or boots	Pantalons longs et chaussures ou bottes solides	Pantaloni lunghi e scarpe o stivali robusti	Lange broek en stevige schoenen of laarzen	Pantalones largos y zapatos o botas resistentes.	Dlouhé kalhoty a pevné boty nebo kozačky	Duge hlače i čvrste cipele ili čizme	Dolge hlače in močni čevlji ali škornji	Hosszú nadrág és erős cipő vagy csizma
Füllen Sie den Tank nur im Freien oder in gut belüfteten Bereichen auf.	Only fill the tank outdoors or in well-ventilated areas.	Remplissez le réservoir uniquement à l'extérieur ou dans des endroits bien ventilés.	Riempire il serbatoio solo all'aperto o in aree ben ventilate.	Vul de tank alleen buiten of in goed geventileerde ruimtes bij.	Rellene el tanque únicamente al aire libre o en áreas bien ventiladas.	Nádrž doplňujte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.	Spremnik punite samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.	Rezervoar polnite samo na prostem ali v dobro prezračenih prostorih.	A tartályt csak szabadban vagy jól szellőző helyen töltse fel.
Rauchen Sie nicht und vermeiden Sie offene Flammen oder Funken in der Nähe des Kraftstoffs.	Do not smoke and avoid open flames or sparks near the fuel.	Ne fumez pas et évitez les flammes nues ou les étincelles à proximité du carburant.	Non fumare ed evitare fiamme libere o scintille vicino al carburante.	Rook niet en vermijd open vuur of vonken in de buurt van de brandstof.	No fume y evite llamas abiertas o chispas cerca del combustible.	Nekuřte a vyvarujte se otevřeného ohně nebo jisker v blízkosti paliva.	Ne pušite i izbjegavajte otvoreni plamen ili iskre u blizini goriva.	Ne kadite in se izogibajte odprtemu ognju ali iskram v bližini goriva.	Ne dohányozzon, és kerülje a nyílt lángot vagy szikrát az üzemanyag közelében.
Verwenden Sie nur den empfohlenen Kraftstoff und das empfohlene Mischungsverhältnis.	Use only the recommended fuel and mixture ratio.	Utilisez uniquement le rapport de carburant et de mélange recommandé.	Utilizzare solo il rapporto carburante/miscela consigliato.	Gebruik alleen de aanbevolen brandstof- en mengverhouding.	Utilice únicamente la proporción recomendada de combustible y mezcla.	Používejte pouze doporučený poměr paliva a směsi.	Koristite samo preporučeni omjer goriva i mješavine.	Uporabljajte le priporočeno razmerje goriva in mešanice.	Csak az ajánlott üzemanyag- és keverékarányt használja.
Starten Sie die Motorsense nicht in geschlossenen Räumen.	Do not start the brush cutter in enclosed spaces.	Ne démarrez pas la débroussailleuse à l'intérieur.	Non avviare il decespugliatore in ambienti chiusi.	Start de bosmaaier niet binnenshuis.	No ponga en marcha la desbrozadora en interiores.	Nestartujte křovinořez uvnitř.	Ne pokrećite motornu kosu u zatvorenim prostorima.	Ne zaganjajte motorne kose v zaprtih prostorih.	Ne indítsa be a bozótvágót beltérben.
Halten Sie die Motorsense beim Starten auf festem Boden und achten Sie darauf, dass sich niemand in der Nähe des Schneidwerkzeugs befindet.	When starting the brush cutter, keep it on solid ground and make sure that no one is near the cutting tool.	Lors du démarrage de la débroussailleuse, maintenez-la sur un sol solide et assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de l'outil de coupe.	Quando si avvia il decespugliatore, mantenerlo su un terreno solido e assicurarsi che nessuno si trovi vicino all'utensile da taglio.	Wanneer u de bosmaaier start, zorg er dan voor dat deze op een vaste ondergrond staat en zorg ervoor dat er niemand in de buurt van het snijgereedschap is.	Al poner en marcha la desbrozadora, manténgala sobre suelo firme y asegúrese de que no haya nadie cerca de la herramienta de corte.	Při spouštění křovinořezu jej držte na pevné zemi a ujistěte se, že nikdo není v blízkosti řezného nástroje.	Kada pokrećete motornu kosu, držite je na čvrstom tlu i pazite da nitko nije u blizini alata za rezanje.	Ko zaženete motorno koso, naj bo le-ta na trdnih tleh in pazite, da v bližini rezalnega orodja ni nikogar.	Amikor elindítja a bozótvágót, tartsa szilárd talajon, és ügyeljen arra, hogy senki ne legyen a vágószerszám közelében.
Halten Sie während des Betriebs immer beide Hände am Griff.	Always keep both hands on the handle during operation.	Gardez toujours les deux mains sur la poignée pendant le fonctionnement.	Tenere sempre entrambe le mani sulla maniglia durante il funzionamento.	Houd tijdens het gebruik altijd beide handen aan de handgreep.	Mantenga siempre ambas manos en el mango durante la operación.	Během provozu mějte vždy obě ruce na rukojeti.	Tijekom rada uvijek držite obje ruke na ručki.	Med delovanjem vedno držite obe roki na ročaju.	Működés közben mindig tartsa mindkét kezét a fogantyún.
Achten Sie darauf, dass sich keine Personen oder Tiere in der Nähe des Arbeitsbereichs befinden.	Make sure that there are no people or animals near the work area.	Assurez-vous qu'il n'y a personne ni animal à proximité de la zone de travail.	Assicurarsi che non vi siano persone o animali nelle vicinanze dell'area di lavoro.	Zorg ervoor dat er geen mensen of dieren in de buurt van het werkgebied zijn.	Asegúrese de que no haya personas ni animales cerca del área de trabajo.	Ujistěte se, že se v blízkosti pracovního prostoru nenacházejí žádní lidé ani zvířata.	Uvjerite se da u blizini radnog područja nema ljudi ili životinja.	Prepričajte se, da v bližini delovnega območja ni ljudi ali živali.	Ügyeljen arra, hogy a munkaterület közelében ne legyenek emberek vagy állatok.
Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.	Only work in daylight or good artificial lighting.	Travaillez uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.	Lavorare solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.	Werk alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.	Trabaje únicamente con luz diurna o con buena iluminación artificial.	Pracujte pouze za denního světla nebo dobrého umělého osvětlení.	Radite samo pri dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom osvjetljenju.	Delajte le pri dnevni svetlobi ali dobri umetni razsvetljavi.	Csak nappali fényben vagy jó mesterséges megvilágítás mellett dolgozzon.
Schneiden Sie nie über Kopfhöhe.	Never cut above head height.	Ne coupez jamais au-dessus de la hauteur de la tête.	Non tagliare mai al di sopra dell'altezza della testa.	Maai nooit boven hoofdhoogte.	Nunca corte por encima de la altura de la cabeza.	Nikdy neřežte nad výškou hlavy.	Nikada ne kosite iznad visine glave.	Nikoli ne kosite nad višino glave.	Soha ne vágjon fejmagasság felett.
Verwenden Sie nur die empfohlenen Schneidwerkzeuge und -methoden.	Use only recommended cutting tools and methods.	Utilisez uniquement les outils et méthodes de coupe recommandés.	Utilizzare solo strumenti e metodi di taglio consigliati.	Gebruik alleen aanbevolen snijgereedschappen en -methoden.	Utilice únicamente herramientas y métodos de corte recomendados.	Používejte pouze doporučené řezné nástroje a metody.	Koristite samo preporučene alate i metode rezanja.	Uporabljajte le priporočena rezalna orodja in metode.	Csak az ajánlott vágószerszámokat és módszereket használja.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28543048

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig das Schneidwerkzeug auf Abnutzung oder Beschädigungen und ersetzen Sie es bei Bedarf.	Regularly check the cutting tool for wear or damage and replace it if necessary.	Vérifiez périodiquement l'outil de coupe pour déceler toute usure ou tout dommage et remplacez-le si nécessaire.	Controllare periodicamente l'utensile da taglio per eventuali segni di usura o danni e sostituirlo se necessario.	Controleer het snijgereedschap regelmatig op slijtage of beschadiging en vervang het indien nodig.	Revise periódicamente la herramienta de corte en busca de desgaste o daños y reemplácela si es necesario.	Pravidelně kontrolujte řezný nástroj, zda není opotřebovaný nebo poškozený, a v případě potřeby jej vyměňte.	Povremeno provjerite je li alat za rezanje istrošen ili oštećen i zamijenite ga ako je potrebno.	Občasno preverite, ali je rezalno orodje obrabljeno ali poškodovano in ga po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a vágószerszámot, hogy nem kopott-e vagy sérült-e, és szükség esetén cserélje ki.
Schalten Sie die Motorsense immer aus und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.	Always switch off the brush cutter and let it cool down before performing any maintenance.	Éteignez toujours la débroussailleuse et laissez-la refroidir avant d'effectuer tout travail d'entretien.	Spegnere sempre il decespugliatore e lasciarlo raffreddare prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.	Schakel de bosmaaier altijd uit en laat hem afkoelen voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.	Apague siempre la desbrozadora y déjela enfriar antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.	Před prováděním jakékoli údržby křovinořez vždy vypněte a nechte vychladnout.	Uvijek isključite motornu kosu i ostavite je da se ohladi prije izvođenja bilo kakvih radova na održavanju.	Pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli vedno izklopite motorno koso in pustite, da se ohladi.	Karbantartási munkák előtt mindig kapcsolja ki a bozótvágót, és hagyja kihűlni.
Lassen Sie Reparaturen nur von qualifizierten Fachleuten durchführen.	Have repairs carried out only by qualified specialists.	Faites effectuer les réparations uniquement par des professionnels qualifiés.	Fare eseguire le riparazioni solo da professionisti qualificati.	Laat reparaties alleen uitvoeren door gekwalificeerde vakmensen.	Haga que las reparaciones sean realizadas únicamente por profesionales cualificados.	Opravy nechte provádět pouze kvalifikovanými odborníky.	Popravke neka obavljaju samo kvalificirani stručnjaci.	Popravila naj izvajajo le usposobljeni strokovnjaki.	A javításokat csak képzett szakemberrel végeztesse el.
Lagern Sie die Motorsense und den Kraftstoff außerhalb der Reichweite von Kindern.	Store the brush cutter and fuel out of the reach of children.	Rangez la débroussailleuse et le carburant hors de portée des enfants.	Conservare il decespugliatore e il carburante fuori dalla portata dei bambini.	Bewaar de bosmaaier en de brandstof buiten het bereik van kinderen.	Guarde la desbrozadora y el combustible fuera del alcance de los niños.	Křovinořez a palivo skladujte mimo dosah dětí.	Čuvajte motornu kosu i gorivo izvan dohvata djece.	Kosilnico in gorivo hranite izven dosega otrok.	Tárolja a bozótvágót és az üzemanyagot gyermekektől elzárva.
Lagern Sie die Motorsense in einem gut belüfteten Bereich und entfernen Sie den Kraftstoff, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.	Store the brush cutter in a well-ventilated area and remove the fuel if the unit is not to be used for an extended period of time.	Rangez la débroussailleuse dans un endroit bien aéré et retirez le carburant lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.	Conservare il decespugliatore in un'area ben ventilata e rimuovere il carburante quando non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.	Bewaar de bosmaaier in een goed geventileerde ruimte en verwijder de brandstof als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.	Guarde la desbrozadora en un área bien ventilada y retire el combustible cuando el dispositivo no se vaya a utilizar durante un período prolongado.	Křovinořez skladujte na dobře větraném místě a pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odstraňte palivo.	Čuvajte motornu kosu u dobro prozračenom prostoru i uklonite gorivo ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme.	Kosilnico shranjujte v dobro prezračenem prostoru in odstranite gorivo, ko naprave dlje časa ne boste uporabljali.	Tárolja a bozótvágót jól szellőző helyen, és távolítsa el az üzemanyagot, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.
Achten Sie darauf, dass beim Betrieb keine Abfälle oder Verschmutzungen in die Umwelt gelangen.	Make sure that no waste or pollution is released into the environment during operation.	Assurez-vous qu'aucun déchet ou contamination n'est rejeté dans l'environnement pendant le fonctionnement.	Assicurarsi che durante il funzionamento non vengano rilasciati rifiuti o contaminanti nell'ambiente.	Zorg ervoor dat er tijdens het gebruik geen afval of verontreiniging in het milieu terechtkomt.	Asegúrese de que no se liberen residuos ni contaminación al medio ambiente durante el funcionamiento.	Zajistěte, aby během provozu neunikly do životního prostředí žádné odpady nebo nečistoty.	Uvjerite se da se tijekom rada u okoliš ne ispušta otpad ili kontaminacija.	Prepričajte se, da se med delovanjem v okolje ne sproščajo odpadki ali onesnaženje.	Ügyeljen arra, hogy működés közben ne kerüljön hulladék vagy szennyeződés a környezetbe.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28543048

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.